



INICIATIVA CÉNTIMOS SOLIDARIOS
HERMANAMIENTO LEON-ZARAGOZA

INFORME FINAL NARRATIVO
2016

A. Educación de personas adultas en el noreste de león

- Infraestructura y equipamiento
- Apoyo a educadoras de EPAJ
- Apoyo a dos nuevos círculos
- Material didáctico
- Entrega de becas a educadores y estudiantes de círculos de educación de adultos del sector noreste.

B. Apoyo a docentes del NER Tololar.

- Asesoría en Consejos Escolares y Escuela para Padres y Madres. Primaria y secundaria
- Formación a maestras de preescolares comunitarios
- Apoyo económico a maestras de preescolares comunitarios
- Talleres con maestras de bibliotecas.

C. Equipamiento y material preescolar

- Equipamiento y mantenimiento.
- Material pedagógico y didáctico para maestras de preescolares comunitarios.

D. Campañas de sensibilización, matrícula y absentismo escolar.

- Actividades de sensibilización.

E. Asesoría jurídica y acompañamiento psicológico a mujeres de la zona rural noreste

- Valoración de la situación de violencia y de la aplicabilidad de la ley 779.
- Consolidado de las atenciones realizadas durante el 2016, en el área jurídica, psicología y social.
- La Atención Social en el área León Noreste.

F. Actividades complementarias.

A. Educación de personas adultas en el noreste de León.

Introducción

A inicios del año 2016 se realizó reunión con maestras de los círculos de educación de personas adultas y jóvenes de las comunidades de; Anexo La Pintora, El Porvenir, Tres de Julio y Monterredondo III para conocer la matrícula para este curso.

Las 4 comunidades iniciaron con el III Ciclo plan A, y en el caso de la comunidad de El Provenir además tenía un grupo de plan B grupo del año 2015.

Posteriormente la comunidad Tres de Julio dio de baja su círculo de estudio porque no logró agrupar y mantener el número mínimo de estudiantes para continuar con el círculo de estudio en el sector.

A solicitud del Ministerio de Educación se amplió el apoyo a 2 educadoras de dos círculos de estudio periurbanos: Venceremos y Covisuba.

Las educadoras reportaron una matrícula inicial total de 80 estudiantes.

También a inicios de año se realizaron coordinaciones técnicas con la responsable departamental de educación de adultos del MINED¹ para hacer una valoración del año 2015 y coordinar el seguimiento y acompañamiento del Hermanamiento para el 2016.



Círculo de estudio de La Pintora

Cierre de matrícula 2016 Círculos de EPAJ

COMUNIDAD	MATRÍCULA Inicial	MATRICULA Final	PLAN /NIVEL	RESPONSABLE
MONTE REDONDO	15	12	A / III	ZENAIDA OSORIO
ANEXO LA PINTORA	18	13	A / III	MARTHA PÉREZ
EL PORVENIR	20	18	A Y B / III	IRANIA MATAMOROS
VENCEREMOS	11	11	B / III	LUCÍA FLORES
KOVISUBA	24	24	A / III	JULISSA MENDOZA.
Totales	88	78		

La matrícula del año 2016 fue de 88 estudiantes de los cuales el 89% (78 hombres y mujeres) culminaron su ciclo formativo. Las deserciones que se dieron a lo largo del curso responden

¹ MINED: Ministerio de Educación y Deporte

a la necesidad económica de los y las estudiantes, cada año se repite un % de bajas debido a la incorporación laboral o la emigración, principalmente por razones económicas, de los y las estudiantes, este % va variando entre el 10 y el 20% cada año.



En las visitas de seguimiento realizadas a los círculos del noreste se observó una dinámica nueva de funcionamiento, aproximadamente el 50% de los estudiantes de los círculos trabajan en la maquila de la zona, lo que supone que 2 domingos al mes tienen que trabajar. Esto ha cambiado el formato presencial del círculo a un formato semi-presencial de educación a distancia en la cual el estudiante asiste dos domingos al círculo y los

otros dos realizan trabajos guiados y así poder continuar con su formación y realizar los turnos en sus centros de labores. Es decir, que las clases se imparten todos los domingos pero la presencia de los alumnos varía de acuerdo a los turnos que estos desempeñan en sus centros de trabajo.

El fondo destinado para divulgación de EPAJ ha sido destinado a realizar una publicación de divulgación de todo el programa de Céntimos Solidarios. Se incluirán todos los componentes del programa

Evaluación de los círculos del Noreste.

Se realizó la evaluación con las educadoras de los círculos del año 2016 y estas fueron las valoraciones:

Círculo	Logros	Dificultades	Aprendizajes.
La Pintora	Participación activa de 13 estudiantes. Cumplimiento del programa en tiempo y forma. Control de asistencia, evaluación y planes de clases en regla.	Las condiciones del espacio donde desarrolla las clases el círculo no son adecuadas en los tiempos de lluvia Falta de materiales. Se necesitó hacer visitas casa a casa para conocer la situación del	Como educadoras debemos ser pacientes con el estudiante y adaptarnos a ellos. La asistencia constante al TEPCE del MINED (Talleres de evaluación, Capacitación y Programación) permite un mejor control de los

		estudiante y poder adaptar los planes.	programas y el ritmo de aprendizaje del estudiante.
El Porvenir	Culminar el año con 18 estudiantes. Hemos tenido un seguimiento activo del MINED.	Falta de material para el segundo semestre. Dificultades en la escuela con el préstamo del aula.	He aprendido a proponerme metas, y motivar a los estudiantes para que se sigan preparándose. A tener paciencia para cumplir con la programación adaptándome a las necesidades de los y las estudiantes.
Monterredondo.	Participación activa de los y las estudiantes. Culminación de los módulos contemplados para este plan (Inglés y lengua)	Falta de material para el segundo semestre. Deserción de algunos estudiantes por emigración. Falta de tiempo para culminar el módulo de matemáticas. La temporada de invierno afectó algunos encuentros, por la distancia que el alumnado debe recorrer.	Debemos aprovechar el tiempo al máximo y retomar los encuentros entre semanas para avanzar en el módulo que vallamos atrasados. Es importante que podamos ser indicados en la forma en que debemos evaluar y realizar el registro y en ese sentido las visitas que hemos tenido este año ha sido muy buenas.

Infraestructura y equipamiento

En el año 2015 el círculo de La Pintora solicitó la construcción de un aula porque sus condiciones no eran las más apropiadas ya que estaban impartiendo las clases en casa de la educadora que atiende este círculo. A partir de esta solicitud se iniciaron coordinaciones con el MINED y la Alcaldía para buscar una solución a esta situación y el MINED propuso articular los diferentes recursos existentes para poder construir una escuela en el reparto de La Merced y que allí se pudiera llevar a cabo el círculo de La Pintora.

El MINED iba a construir dicha escuela con fondos de otro organismo pero necesitaba completar la financiación. Finalmente durante el año 2016 se han realizado todas las coordinaciones para construir la escuela de La Merced con dos aulas, un aula



multigrado, un módulo para baños, área verde-cancha y equipamiento básico de luz y agua.

El apoyo de Zaragoza se centra en la construcción de un aula multigrado de 204 m² y un módulo para baños. Esta construcción se ha realizado con la financiación de Utrecht, Alcaldía Municipal y Céntimos Solidarios del Hermanamiento Zaragoza. El costo total de esta aula y el módulo de baños es de 32,888.75 €

La Alcaldía donó el terreno de 5.785,17 m² al MINED para la construcción de la escuela.

Este nuevo centro dará cobertura a los repartos: San Jerónimo, La Merced y las comunidades rurales de La Pintora, Anexo La Pintora, 3 de Julio y La Pintora 2, incluyendo al círculo de estudios de La Pintora.

Antes de la existencia de este centro las familias tenían que recorrer de 4 a 5 kilómetros para llegar a un centro escolar, esta situación perjudicaba considerablemente su economía tomando en cuenta que esta población es de un segmento económico bajo y medio.

Desglose de aportaciones		
Hermanamiento Zaragoza/Céntimos Solidarios	\$ 10,000.00	9,500.00 €
Hermanamiento Utrecht	\$ 20,000.00	19,000.00 €
Alcaldía Municipal	\$ 4,619.73	4,388.75 €
Total	\$ 34,619.73	32,888.75 €

El centro educativo de La Merced funcionará a partir del curso escolar 2017 momento a partir del cual el círculo de educación de adultos de la pintora será trasladado a este centro.



Esta acción complementaria entre las diversas instituciones públicas y de cooperación ha permitido, con poco dinero, alcanzar un impacto mayor en los objetivos previstos en el programa de Céntimos. El impacto aumenta de 650 personas que habitan las comunidades de Las Pintoras a 3.544 personas que habitan en Las Pintoras y los repartos de San Jerónimo y La

Merced, esto supone un 400% más de impacto en el proyecto.

Apoyo a educadoras de educación de adultos y jóvenes (EPAJ)

Se ha apoyado a cuatro educadoras de los círculos de EPAJ de las comunidades del Noreste de León con ayuda económica para traslado a los Talleres de planificación, capacitación y

evaluación (TEPCE) facilitados por el Ministerio de Educación. Estos talleres se desarrollan los últimos viernes de cada mes en los cuales las educadoras realizan la dosificación de los contenidos a desarrollarse durante el mes. El apoyo para el viático es de \$25 al año.

Apoyo a dos nuevos círculos

Se han incorporado dos nuevos círculos un grupo corresponde al área periurbana de Kovisuba y otro al del Venceremos, a solicitud de La técnica departamental de educación de adultos del MINED. Este apoyo económico se ha otorgado por los 10 meses que dura el círculo de estudio, es entregado directamente a las dos educadoras. La cantidad económica que se les entrega \$70 al mes, es el equivalente a la ayuda económica que brinda el MINED a las demás educadoras del municipio en esta modalidad formativa.

Para el 2017 se prevé que se siga dando el apoyo al círculo de Kovisuba para que el grupo pueda continuar y culminar su III ciclo equivalente al 1°, 2° y 3° año de educación secundaria.

Material didáctico

Cómo cada año, el material didáctico se suministró a los círculos de la zona rural noreste: La pintora, El Porvenir, Monte Redondo y Tres de Julio. Así mismo se entregó a las maestras copias de los planes para la dosificación de contenido correspondiente al plan A del III ciclo.

Debido a que ya se había entregado material a los círculos cuando se dio de baja al círculo del Tres de Julio se tomó la decisión de retirar el material que aún no había sido entregado y será redistribuido a los grupos en función para el año 2017.

El total de los materiales entregados fueron:

Materiales	Cantidad	Materiales	Cantidad
Cuaderno rallado	172	Palo de lampazo	4
Cuaderno cuadricula	84	Agenda	4
Lapicero	86	Papelógrafo	100
Grafito	86	Corrector	6
Borrador	86	Regla grande	6
Tajador	86	Sellador	8
Estuche geométrico	84	Pega	4
Tabla periódica	20	Cartulina	24
Folder de manila	81	Papel bond	8 resmas
Marcador acrílico	16	Silicona	4
Marcador permanente	8	Papel carbón	100
Hojas de colores	4 paquetes	Diccionario inglés español	4
Escoba	4	Mecha de lampazo	4

Entrega de becas a educadores y estudiantes de círculos de educación de adultos del sector noreste.

Se ha becado a 11 personas entre educadoras y estudiantes de los círculos de EPAJ con el fin de seguir apoyando en la profesionalización y adquisición de herramientas para la mejora de oportunidades y salidas profesionales.

Las personas becasadas fueron:



Nombre / Comunidad	Curso
Martha Carolina Pérez – La Pintora	Curso básico de computación
Irania Carolina Matamoros - El Porvenir	Curso básico de computación.
María Teresa Rivas - Tres de Julio	Magisterio
Arlin José Gonzales - Tres de Julio	Operador de microcomputadora
Francisca Borja Palma - Tres de Julio	Operador de microcomputadora
Javier Antonio Sandoval – La Pintora	IV ciclo de educación de adultos y jóvenes de El Tololar
Aníbal José Rugama – El Tololar	Estudios Técnicos de Asistente Administrativo en INTAE León
Zenaida del socorro Osorio – Monte Redondo	Licenciatura de Lengua y Literatura
Yeysis María Granera Mayorga - Monte Redondo	Círculo Monte Redondo III.
Nohemí Mireya Moran - Tres de Julio	Licenciatura en educación primaria.
María Alejandra Salazar Cardoza	Licenciatura en Economía.

Vínculo entre UPZ y EPAJ León.

Una maestra de la Universidad Popular de Zaragoza llegó a León para conocer la experiencia de educación de personas adultas de Nicaragua. Durante esta visita se realizó un encuentro con Kenia Hernández, responsable departamental del programa de educación de adultos y jóvenes de León del MINED. A partir de este encuentro surge una propuesta concreta para iniciar un vínculo entre estudiantes de la Universidad Popular de Zaragoza y un grupo seleccionado de 10 maestros populares de diferentes municipios del departamento.

El intercambio consiste en realizar un proceso de formación de 3 días de lectura creativa con el grupo de maestros populares, quienes después de la formación desarrollarán en sus círculos de educación de adultos actividades para fomentar la lectura y escritura creativa cuyo producto final será compartido con los y las estudiantes de la UPZ. El libro motivador que se estará utilizando, en León y Zaragoza, es Azul de Rubén Darío.

B. Apoyo a docentes del NER Tololar.

Asesoría en consejos escolares. Primaria y secundaria

En el transcurso del 2016 se ha apoyado a las escuelas del noreste con diferentes actividades que han permitido continuar con el fortalecimiento del proceso educativo en el NER de EL Tololar, tanto con el personal docente como con los y las estudiantes. Las escuelas de influencia del NER son: El porvenir, Los Pocitos, EL Tololar, Aguedo Morales y Palo de lapa, y los 8 preescolares comunitarios del sector noreste. Además en este proceso de fortalecimiento se han incorporado las escuelas hermanadas de León: Adiact, Escuela de Educación Especial y Mina la India.



Durante este proceso han sido beneficiados 1.902 estudiantes, 134 docentes y aproximadamente 500 padres y madres de familia que participaron en los diferentes encuentros de la escuela para padres.

Consejo de escuelas hermanadas.

Se han realizado cuatro reuniones con el consejo de escuelas hermanadas en las que se han abordado diferentes aspectos:

- Análisis de temáticas para trabajar en escuela para padres entre las que se han abordado; abuso sexual infantil, límites y educación, actividades de tiempo libre.
- Realización de 4 talleres con maestras de bibliotecas (Las bibliotecas del siglo XXI).
- Realización de 6 talleres de formación con maestras de preescolar.
- Realización de escuelas para padres por parte de las voluntarias del ayuntamiento que han llegado con permiso solidario; Soraya Iglesias (límites y violencia), Sagrario Uelai (Nutrición), Pilar Casados (violencia de género y límites).

Las maestras y maestros presentes en las reuniones de consejo han expresado que **en las escuelas necesitan más apoyo para abordar los temas de límites, violencia escolar, y fortalecimiento de valores** tanto con padres y madres como con los y las estudiantes.

Capacitación sobre Didáctica de Lengua, Lectura y Escritura Creativa.

Aprovechando la visita a León de Mayte Sau, Maestra de la Universidad Popular de Zaragoza, se realizó un taller con docentes del NER Tololar y otro con técnicos y docentes de Lengua y Literatura del MINED sobre didáctica de la lengua, lectura y escritura creativa.

Se invitó a trabajar la actitud, el respeto por las opiniones de los y las demás, la frustración, el ridículo y la equivocación.

Este fue un espacio en el que los y las maestras participantes pudieron identificar técnicas sencillas que pueden motivar al alumnado a escribir y a leer de la manera que más les guste. Lo importante está en llegar a la información.

Escuela de Padres y Madres

Una Policia Local, Soraya Iglesias, del Ayuntamiento de Zaragoza visitó León con el permiso solidario. Las actividades que desarrolló aportaron al fortalecimiento de la comunidad educativa del Noreste. Realizó charlas en escuela de padres y madres sobre el tema: **“Los efectos de la violencia en los menores de edad. Los límites en el desarrollo infantil y adolescente”**. Por otro lado desarrolló diversas actividades en las clases de **Educación Física** de las escuelas del noreste.



Se realizó escuela para padres y madres para abordar el tema de nutrición en las escuelas de Rebeca Rivas, El Tololar, Los pocitos y Escuela de Educación Especial, impartida por Sagrario Uselai voluntaria trabajadora del Ayuntamiento de Zaragoza, que llegó a León con un permiso solidario. Además se realizaron charlas creativas con niños y niñas de la escuela de Palo de Lapa sobre la importancia de la alimentación sana.

Realización charlas con alumnos y alumnas del Instituto de El Tololar, padres, madres y docentes de las escuelas del NER Tololar sobre violencia de género y límites, impartida por Pilar Casado Abogada de la Casa de la Mujer del Ayuntamiento de Zaragoza.

Formación a maestras de preescolares

En este año se ha apoyado a 8 preescolares de la zona rural noreste de los cuales 7 son comunitarios y 1 formal.

El apoyo ha consistido en: a) el fortalecimiento de capacidades y habilidades para el desarrollo de estrategias metodológicas para el desempeño en las aulas; b) dotación de mobiliario y; c) material didáctico para el desarrollo de sus actividades educativas.

En el proceso de formación han sido beneficiadas 6 maestras de los preescolares comunitarios de: El porvenir, Palo de Lapa, Los Pollitos, Tres de Julio, Aguedo Morales y los Pocitos quienes han estado participando de 6 talleres sobre estrategias metodológicas a través del juego para desarrollar el aprendizaje de los niños y niñas que asisten a estos preescolares.

En estos talleres se han abordado los contenidos indicados por el MINED en la dosificación mensual que realizan en los TEPCES. Algunos de los temas son; identidad personal, historia personal, sexualidad, gestos y mímicas, símbolos patrios, héroes y personajes nacionales y de la comunidad, cultura nacional entre otros. Estos talleres se han impartido a través de la metodología vivencial haciendo uso de juegos tradicionales adaptados a los contenidos.

Este espacio además de fortalecer las técnicas metodológicas le ha permitido a las maestras comunitarias la creación de un espacio para expresar sus sentimientos y preocupaciones en su quehacer laboral y profesional, hecho que les ha permitido desarrollar actitudes positivas, propositivas y motivadoras en el desempeño cotidiano.



En la evaluación realizada con las maestras de los preescolares comunitarios se expresó que las actividades desarrolladas

han sido muy provechosas, se han enriquecido conocimientos, los planes de clase y han ayudado a que los niños y niñas aprendan de una manera más sencilla, ha permitido fortalecer las relaciones con los padres de familia y compañeras de trabajo.

Las expectativas para el 2017 es continuar con las capacitaciones para seguir mejorando la enseñanza – aprendizaje.

Apoyo económico a maestras de preescolares comunitarios

Se ha apoyado a 6 maestras comunitarias de los preescolares de: El Porvenir, Palo de Lapa, Los Pocitos, Los Pollitos, Tres de Julio y Rebeca Rivas. El apoyo ha consistido en una ayuda económica para que se movilicen a los talleres de capacitación impartidos por el MINED los últimos viernes de cada mes, el monto entregado son 60 dólares.

Formación con maestras responsables de bibliotecas.

Durante este año se realizaron 4 encuentros con maestras de bibliotecas para analizar el libro “Las bibliotecas públicas del siglo XXI” en los cuales se desarrollaron los capítulos I “La biblioteca pública del siglo XXI, una nueva biblioteca para una nueva sociedad” y II “La gestión de cambio en las bibliotecas públicas”



A partir del análisis se realizó una sesión práctica en la cual se abordó la promoción a la lectura. Se buscaron los libros menos utilizados en la biblioteca y se realizó una nota para promover su lectura. Este ejercicio como parte de algunas estrategias que permiten dinamizar los recursos existentes y que se consideran muertos dentro de las mismas.

Además se aprovechó este espacio para realizar inducción a maestras que por falta de recursos técnicos no han podido ser orientadas sobre el manejo de las bibliotecas y aclarar aquellas dudas en relación al procedimiento técnico y documentación que debe trabajarse para mantener actualizado el catalogo, inventario y marbete de los recursos en existencia, esta parte fue facilitada por Dina Áreas responsable de la biblioteca Luis Buñuel de El Tololar.



Realizada sesión de animación a la lectura en las bibliotecas con niños y niñas de preescolar y primer grado a través del cuento “El taller de las mariposas” de Gioconda Belli. El objetivo era fomentar en los y las niñas los valores de la paciencia, la persistencia y la creatividad. La actividad incluyó un cuento y una actividad plástica en la que cada niño elaboraba su mariposa.

C. Equipamiento y material preescolar

Equipamiento y mantenimiento de los preescolares.

Se ha entregado un estante organizador a dos preescolares, el Preescolar Los pollitos y el de Los Pocitos.



Además se entregó 1 caja plástica para guardar el material didáctico a los 7 preescolares que están participando de los talleres de formación.

Se ha apoyado la reconexión de agua potable al preescolar los Pollitos ya que tenían varios meses sin contar con este servicio.

Material pedagógico y didáctico para preescolares comunitarios.

Se ha entregado material pedagógico a 8 preescolares del NER Tololar, en total se entregó:

Material	Cantidad	Material	Cantidad
Cartulina Corriente	24	Silicón grande	8
Cartulina satinada	48	Plastilina	80
Hojas de colores	8 paquetes	Pintura dactilar	80
Marcador acrílico	32	Acuarela	80
Fomy escarchado	8 paquetes	Marcador permanente	16
Fomy liso	8 paquetes	Papelógrafo	96
Crayola	80 cajas	Juegos didácticos	40
Papel bond	16	Grafito	8
Pega blanca	8	Bolígrafo	8
Papel carbón	200	Borrador	8
Cuaderno universitario	8	Tajador	8
Palo de lampazo	8	Corrector	8
Mecha de lampazo	8	Pegatina scotch	24
Escoba	8	Libro para colorear	24
Desinfectante	8		

También se ha proporcionado materiales para que en cada taller puedan elaborar al menos una de las actividades propuestas para que sean reproducidas en las aulas de clase con la libertad de adaptarla a las características de cada grupo.

Este año hemos contado con el apoyo de la voluntaria de Zaragoza Sofía Alcrudo maestra de educación infantil quien ha estado brindando herramientas pedagógicas para dar continuidad a este proceso de formación.



D. Campañas de sensibilización, matrícula y absentismo escolar.

Actividades de sensibilización.

Para este año se acordó con los responsables de escuelas realizar cuatro actividades en concreto para motivar a los alumnos, alumnas y comunidad en general a matricular para el año 2017.

1. Perifoneo por las comunidades de cobertura del NER-El Tololar, Santa Cruz de Mina la India, Sutiava y Adiact.
2. Caminata por las comunidades para realizar visita casa a casa en compañía de los y las estudiantes.
3. Se realizó una liga de fútbol intercolegial para motivar a los y las estudiantes.
4. Se dieron a elaborar 9 mantas para todas las escuelas hermanadas y otra para ubicarla en la delegación departamental del ministerio de educación.



E. Asesoría jurídica y acompañamiento psicológico a mujeres de la zona rural noreste

Nicaragua cerró el año 2015 con 53 mujeres asesinadas y hasta noviembre del año 2016 se han registrado 51 feminicidios frustrados y 45 mujeres asesinadas.

Valoración de la situación de violencia y de la aplicabilidad de la ley 779

Las situaciones de violencia continúan siendo realizadas por hombres contra niñas, niños, adolescentes, jóvenes y mujeres. El grupo de edad de mayor atención es el de 30 a 50 años. Se observa una tendencia creciente de adolescentes varones ejerciendo violencia sexual contra niñas y niños.

Es evidente la débil aplicación de la ley 779 en situaciones de violencia física y psicológica en perjuicio de mujeres. Todas las autoridades del sistema de justicia, desde el inicio del proceso insisten en la mediación; todos los delitos menores se están mediando.

En términos generales no se están aplicando las medidas precautelares por la Comisaría de la Mujer sino que se promueve la mediación previa, por lo que se remite a las mujeres con los agresores ante los Mediadores de la DIRAC (Dirección de resolución alternativa de Conflicto).

Es un dilema la existencia de la Comisaría de la Mujer porque legalmente no han sido derogadas, pero funcionalmente a lo interno de la policía ya no constituyen una estructura especializada sino que pasaron a ser parte de Auxilio Judicial, a lo interno las compañeras de Comisaría están procesando siempre los casos de violencia pero también casos de delitos comunes.

En los casos de **omisión de alimentos**, la aplicación de la pena privativa de libertad era la única que garantizaba el pago del crédito alimenticio, por lo que al suspenderse toda ejecución de pena de prisión, el pago de la deuda se torna imposible; en los casos de violencia psicológica la situación es aún más delicada porque se suspende la pena y el agresor prácticamente queda en impunidad aun mediando sentencia, lo que se traduce en total desprotección a la mujer víctima.

En el caso de los delitos sexuales, cuando son en perjuicio de niñas y niños, se continúa observando mucha diligencia, aplicación estricta de la normativa jurídica y los procedimientos. No así cuando las víctimas son adolescentes femeninas o mujeres adultas, primando en estos procesos las representaciones sociales y mitos machistas, los que se ven reflejados en actuaciones tardías y negligentes, procedimientos viciados o inaplicabilidad de procedimientos.

En los procesos de atenciones psicológicas la mayor demanda ha sido en situaciones de violencia psicológica, las mujeres están identificando ya no solo los golpes, sino también los tratos crueles y humillantes; el 34% de las situaciones fueron por delitos sexuales, se están

elaborando los traumas productos de los abusos, una adolescente y un niño se prepararon para su declaración en juicio.

Del total de situaciones nuevas atendidas el 21% fueron remitidos por instituciones del Estado, Fiscalía y Comisaría de la Mujer; prevalecen las personas que acuden de manera espontánea.

Las situaciones de violencia contra la mujer, suceden, pero están calladas, no están denunciando, predomina la autoridad patriarcal en la familia, por lo que el hombre de la casa no sólo está frenando la denuncia sino que también está prohibiendo a su mujer, hijas e hijos involucrarse en las actividades que se realizan para sensibilizarlas o acompañarlas en procesos jurídicos.

Además existen actores sociales que de alguna manera boicotean la participación de las mujeres en estas actividades.

Sin embargo, se han logrado realizar acciones de atención y de prevención en violencia, contando con la participación de mujeres de todas las comunidades.

Instancias ante las que se brindaron los acompañamientos: Delegación Central de la Policía Nacional: Comisaría de la Mujer, Búsqueda y Captura; Delegaciones territoriales de la policía: Sutiava, Rubén Darío, Guadalupe y La Terminal; Centro de Auxilio Fiscal de Género, Fiscalía Central León, Juzgado León (Juzgados de Violencia, de Familia, Locales Penales, de Adolescente y ORDICE), Instituto de Medicina Legal.

Se realizaron 23 Coordinaciones o gestiones bilaterales con: Policía de Telica, Comisaría de la Mujer León, Fiscalía León y Juzgados

Consolidado de las atenciones realizadas durante el 2016, en el área jurídica, psicología y social.

Número de <u>personas</u> atendidas en área de violencia.	
Psicológica	166
Jurídica	132
Compartida (Jurídica, Psicológica)	35
Atención Social	11
Total General	344

Número de <u>atenciones</u> en área de violencia.	
Psicológica	229
Jurídica	457
Social	31
Total General	717

Tipologías de las personas atendidas por situaciones de violencia jurídica por orden de incidencia:

Violaciones	Amenazas e Intimidación contra la mujer
Violencia psicológica	Feminicidio
Omisiones de Alimentos	Lesiones físicas (acusadas nuestras usuarias)
Asesoramientos varios	Violencia física
Abusos sexuales	Autoridad Parental
Alimentos	Investigación de Paternidad
Faltas Penales	
Divorcios	

Tipologías de las personas atendidas en situaciones de violencia área psicológica:

Violencia Psicológica	Violaciones
Violación física y psicológica	Bullyn
Abuso sexuales	Abuso en la infancia
Comportamiento agresivo	Otros psicológicos

Para la realización de la atención psicológica en las comunidades Monte redondo 2 y Los Pocitos coordinamos previamente con actores claves (maestros) y promotores de la comunidad quienes han participado en los procesos de formación facilitados por la Asociación Mary Barreda.

El trabajo coordinado con promotoras, promotores, líderes, actoras, actores claves, mujeres en procesos de empoderamiento económico entre otras, ha permitido la continuidad de los procesos de formación así como la atención especializada a las víctimas y sobrevivientes de violencia.

Realizar una atención directa en los territorios permite que la demanda de atención psicológica especializada sea mayor, debido a que la mayoría de las usuarias permanecen gran parte del tiempo realizando las tareas del hogar o realizando trabajos en sus huertos, por lo que se les dificulta el acceso a la atención en el área urbana. Así también existen otras comunidades que han solicitado la atención especializada para el próximo año.

La Atención Social en el área León Noreste.

El principal objetivo de la atención social es ayudar a la víctima, que conozca otras alternativas y pueda elegir una que se adapte a sus necesidades. La atención social se realiza en el entorno, la cultura y situación familiar de la víctima, sus recursos emocionales y económicos y redes familiares dentro y fuera de la comunidad para que sea su apoyo dentro de los procesos.

Identificación de sus limitantes para la búsqueda de justicia, trata de sensibilizar tanto a la familia como a la víctima para que busque ayuda especializada o institucional para lograr que tenga una convivencia con justicia y equidad.

Por medio de promotoras, promotores, o por las mujeres que están en proceso de capacitación se capta la persona que está sufriendo violencia, o ellas mismas solicitan el apoyo jurídico o Psicosocial.

Las y los promotoras (es) también realizan visitas de seguimientos a las víctimas, mantienen comunicación con el equipo de ejecución informando sobre el avance del proceso o abandono del proceso por parte de la víctima.

Se está facilitando esta atención en diferentes comunidades del sector noreste de León: en el Tres de julio con las mujeres de la cooperativa de pan, en El Tololar con las mujeres de la cooperativa textil, el Palo de lapa con las mujeres de la cooperativa de vino, en el Pastal, el Porvenir y el Aguedo Morales.

F. Procesos Complementarios

Como cada año, el esfuerzo que se realiza desde el programa de céntimos para fortalecer la educación en la zona rural noreste, se vio complementado con el aporte que realizaron las y los voluntarios de Zaragoza que estuvieron trabajando en las escuelas de zona rural noreste colaborando con los y las docentes de a lo interno del aula y también con los y las estudiantes a través de actividades de sensibilización ambiental y de ocio y tiempo libre.

Por otro lado durante el año 2016 recibimos en León 3 visitas institucionales de parte del Ayuntamiento de Zaragoza; la Concejal de Educación e Inclusión Arantxa Gracia; la responsable de Turismo Inmaculada Armisen y la Jefa de Servicio de Juventud Gema Villa. Todas pudieron conocer las acciones y el impacto que año tras año va teniendo el programa de céntimos solidarios que los y las trabajadoras del Ayuntamiento de Zaragoza destinan a León.

RESUMEN FINANCIERO
A 30 DE NOVIEMBRE DE 2016

RESUMEN FINANCIERO A 30 DE NOVIEMBRE DE 2016

Presupuesto Céntimos Solidarios 2016		Presupuesto	gastos	saldos
1	FORTALECIMIENTO DE LA EDUCACIÓN EN EL NORESTE	9,235.00 €	9,805.82 €	-570.82 €
A	EDUCACION DE PERSONAS ADULTAS EN EL NORESTE	6,775.00 €	7,401.05 €	-626.05 €
	Infraestructura y equipamiento	4,000.00 €	4,755.60 €	-755.60 €
	APOYO Educadoras EPAJ			
	- Apoyo viáticos círculos de estudio Noreste			
	- Apoyo a 2 círculos nuevos en Sutiava	775.00 €	754.16 €	20.84 €
	Material didáctico	500.00 €	548.83 €	-48.83 €
	Divulgación EPAJ	200.00 €	200.00 €	0.00 €
	Promoción de graduados/as	200.00 €	43.52 €	156.48 €
	Becas para estudiantes : universidad y formación ocupacional	1,100.00 €	1,098.94 €	1.06 €
B	APOYO A DOCENTES DEL NER DEL TOLOLAR	360.00 €	340.99 €	19.01 €
	Asesoría en Consejo Escolar / Primaria y Secundaria			
	Formación Educadoras Preescolares Comunitarios			
	Viáticos a Educadoras Preescolares Comunitarios	360.00 €	340.99 €	19.01 €
C	EQUIPAMIENTO Y MATERIALES PREESCOLAR	1,500.00 €	1,463.77 €	36.23 €
	Equipamiento/Mantenimiento Preescolares	800.00 €	487.64 €	312.36 €
	Material Pedagógico y didáctico preescolares comunitarios	700.00 €	976.13 €	-276.13 €
	Campañas de sensibilización, Matricula y absentismo			
D	escolar	600.00 €	600.00 €	0.00 €
	Actividades de sensibilización	600.00 €	600.00 €	0.00 €
ASESORIA JURIDICA Y ACOMPAÑAMIENTO PSICOLÓGICO				
2	MUJERES Noreste	2,500.00 €	2,368.00 €	132.00 €
3	ASISTENCIA TECNICA Y SEGUIMIENTO	7,700.00 €	6,187.29 €	1,512.71 €
	Gastos de personal (coordinadora de educación)	6,500.00 €	4,735.99 €	1,764.01 €
	Desplazamiento y transporte NRNL /León	1,000.00 €	1,238.89 €	-238.89 €
	Imprevistos	200.00 €	212.41 €	-12.41 €
TOTALES		19,435.00 €	18,361.11 €	1,073.89 €

El informe final detallado y a 31 de diciembre se entregará el 30 de enero de 2017.

**PROPUESTA CÉNTIMOS SOLIDARIOS
2017
HERMANAMIENTO ZARAGOZA-LEÓN**

PROPUESTA CÉNTIMOS SOLIDARIOS 2017

HERMANAMIENTO ZARAGOZA-LEÓN

Presupuesto Céntimos Solidarios 2017		Presupuesto
1 FORTALECIMIENTO DE LA EDUCACIÓN EN EL NORESTE		9,485.00 €
A EDUCACION DE PERSONAS ADULTAS EN EL NORESTE		7,125.00 €
Infraestructura y equipamiento		4,000.00 €
APOYO Educadoras EPAJ		
- Apoyo viáticos círculos de estudio Noreste (290)		
- Apoyo a 2 círculos nuevos en Sutiava (335)		625.00 €
Material didáctico		1,000.00 €
Divulgación EPAJ		200.00 €
Promoción de graduados/as		200.00 €
Becas para estudiantes : universidad y formación ocupacional		1,100.00 €
B APOYO A DOCENTES DEL NER DEL TOLOLAR		360.00 €
Asesoría en Consejo Escolar / Primaria y Secundaria		
Formación Educadoras Preescolares Comunitarios		200.00 €
Viáticos a Educadoras Preescolares Comunitarios		360.00 €
C EQUIPAMIENTO Y MATERIALES PREESCOLAR		1,400.00 €
Equipamiento/Mantenimiento Preescolares (estanterías)		700.00 €
Material Pedagógico y didáctico preescolares comunitarios		700.00 €
D Campañas de sensibilización, Matricula y absentismo escolar		600.00 €
Actividades de sensibilización		600.00 €
ASESORIA JURIDICA Y ACOMPAÑAMIENTO PSICOLÓGICO MUJERES		
2 Noreste		2,500.00 €
3 ASISTENCIA TECNICA Y SEGUIMIENTO		7,700.00 €
Gastos de personal (coordinación, formación y acompañamiento pedagógico)		6,500.00 €
Desplazamiento y transporte NRNL /León		1,000.00 €
Imprevistos		200.00 €
TOTALES		19,685.00 €

ANEXOS

FORTALECIMIENTO DE LA EDUCACIÓN EN EL NORESTE

ANEXO: DOCUMENTACIÓN ESCUELA DE LA
MERCED. MINED.

ANEXO: Entrega de viáticos a maestras de círculos de estudios EPAJ.

ANEXO: Entrega de material didáctico a círculos de estudio - EPAJ.

ANEXO: Listado de personas becas por el programa de Céntimos Solidarios.

ANEXO: Cartas de alumnas becadas por el programa de Céntimos Solidarios.

ANEXO: Carta de compromiso para becas del programa de Céntimos Solidarios.

ANEXO: Cartas de alumnas becas por el programa de Céntimos Solidarios.

ANEXO: Entrega de ayuda económica a maestras de preescolares comunitarios.

ANEXO: Acta de entrega de material didáctico a preescolares comunitarios.

ANEXO: Carta solicitud para conexión de agua potable del preescolar Los Pollitos.

ANEXO: Acta de entrega de estanterías a dos preescolares comunitarios.